

GEBRUIKERSHANDLEIDING

USER MANUAL | MANUEL DE L'UTILISATEUR | BENUTZERHANDBUCH

BONE EARBUDS

LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE
LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE ANLEITUNG

Productinformatie

Geniet van draadloos geluid en volledige omgevingsbewustheid met deze bone earbuds. Deze innovatieve bone earbuds brengen je muziek, podcasts en gesprekken via je jukbeenderen, zodat je oren open blijven en je alert blijft of wat er om je heen gebeurt. Ideaal voor sporters, fietsers en reizigers die veiligheid en comfort willen combineren.

Totaalpakket

- 1x Bone earbuds
- 2x Oordopjes
- 1x Opbergzak
- 1x USB-C oplaadkabel
- 1x USB adapter
- 1x Handleidingkaartje

Algemene informatie

- Bij het eerste gebruik van dit apparaat wordt aangeraden de handleiding volledig en zorgvuldig door te lezen.
- Gebruik dit product alleen voor de daarvoor bestemde doeleinden.

Veiligheidsvoorschriften

- Houd het apparaat uit de buurt van water en andere vloeistoffen om kortsluiting of beschadiging van de interne onderdelen te voorkomen.
- Gebruik altijd de meegeleverde of aanbevolen USB-kabels voor het opladen.
- Het apparaat is IPX5 waterproof wat inhoud dat het apparaat beschermd is tegen al het water dat op de speaker afkomt. Het apparaat is bestand tegen regen en zweet, maar het is niet de bedoeling om het apparaat onder water te gebruiken, of te houden.

Hoe te gebruiken?

Vorbereiding

Voordat je de bone earbuds voor de eerste keer gebruikt, moet je deze volledig opladen. Volg de onderstaande stappen:

1. Sluit de bone earbuds aan op een USB-oplader of computer met de meegeleverde USB-kabel.
2. Tijdens het opladen zie je een rood indicatielampje branden.
3. Zodra de batterij volledig is opgeladen zie je het indicatielampje blauw branden.
4. Het opladen duurt ongeveer 2 uur.

Gebruik

Bluetooth verbinden

1. Druk op de volume + knop en houd deze 3 seconden ingedrukt totdat de LED-indicator blauw knippert en de bone earbuds trillen.
2. Zodra het apparaat aan staat hoor je een stem “pairing” zeggen, verbind dan via bluetooth met de oortjes onder de naam “OPENEAR Rondo”. Na verbinding hoor je “Connected”.
3. Zodra de oortjes verbonden zijn, neem je de koptelefoon, plaats je de band achter je nek en plaats je de oortjes over je oren. Geniet daarna van het geluid.
4. Om het apparaat uit te zetten druk je weer op de volume + knop en houd je deze ingedrukt.

Oproepen

- Beantwoorden / ophangen: een keer kort op de + knop drukken.
- Weigeren: houd de + knop 2 seconden ingedrukt.

Muziekbediening

1. Om het volume aan te passen druk je twee keer snel op de +/- knop om het gewenste volume te kiezen.
2. Als je eenmaal klikt op de volume + knop pauzeer je het geluid, door nogmaals te klikken op de volume + knop hervat je het weer.

3. Door driemaal op de volume + knop te klikken ga je terug naar het vorige nummer, door driemaal op de volume - knop te klikken ga je door naar het volgende nummer.

Overige functies

Focus oordopjes:

Gebruik de meegeleverde oordopjes om je omgevingsgeluid toch te verminderen. Zodra je deze in hebt kan je alsnog geluid horen via de bone earbuds.

Spraakassistent:

Door de - knop lang ingedrukt te houden activeer je de spraak assistent van je telefoon.

Reiniging en onderhoud

- Bewaar de bone earbuds op een droge plek.
- Reinig de bone earbuds met een zachte droge doek.

Probleemoplossing

Het apparaat gaat niet aan


- Controleer of de batterij volledig is opgeladen. Sluit het apparaat aan op de oplader en probeer het daarna opnieuw in te schakelen.

Er speelt geen geluid af


- Controleer of de bone earbuds zijn verbonden met je apparaat.

Kennisgeving

Mobius Lus

 Dit product (of de verpakking) is recyclebaar. Gooi het weg volgens de lokale recyclingvoorschriften.

Triman

 Dit product (of de verpakking) valt onder gescheiden inzameling. Volg de lokale recyclingvoorschriften voor correcte afvalverwerking.

Groene Punt

 Het Groene Punt geeft aan dat de fabrikant financieel bijdraagt aan een systeem voor de inzameling, sortering en recycling van verpakkingsafval. Controleer de lokale recyclingrichtlijnen voor de juiste afvalverwerking.

WEEE

 Dit product is gemarkeerd met het WEEE-symbool en mag niet met het gewone huishoudelijke afval worden weggegooid. Lever het in bij een erkend inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

RIC Code



Dit product of de verpakking ervan is gemaakt van recyclebaar papier. Sorteer dit materiaal volgens de lokale recycling voorschriften voor papier en karton. Gooi het niet bij het restafval, maar lever het in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Europese richtlijnen

CE CE-markering op dit product geeft aan dat het voldoet aan de relevante Europese richtlijnen. Meer informatie over conformiteit en technische documentatie is op aanvraag beschikbaar.

RoHS

RoHS Dit product voldoet aan de Europese RoHS-richtlijn, die het gebruik van gevaarlijke in elektrische en elektronische apparaten beperkt. Dit draagt bij aan een milieuvriendelijkere en veiligere verwerking na gebruik.

Disclaimer

Door deze handleiding te gebruiken, stemt u in met deze disclaimer. TLS Commerce B.V. streeft naar volledige, nauwkeurige en actuele informatie in de handleiding en op de bijbehorende webpagina's. Bij vragen of foutieve informatie kunt u contact opnemen met de klantenservice van TLS Commerce B.V. Alle informatie is bedoeld voor persoonlijk gebruik. TLS Commerce B.V. is niet verantwoordelijk voor schade door gebruik, onvolledigheid of onjuistheid van de informatie bij onzorgvuldig gebruik. De informatie kan zonder voorafgaande melding worden gewijzigd.

Bedrijfsgegevens

Audyn | TLS Commerce B.V.
KvK: 85524271
BTW nr: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Nederland

Product

Enjoy wireless sound and full awareness with these bone earbuds. These innovative bone earbuds bring your music, podcasts, and conversations through your cheekbones, keeping your ears open and you alert to what's going on around you. Ideal for athletes, cyclists and travelers who want to combine safety and comfort.

Total package

- 1x Bone earbuds
- 2x Earbuds
- 1x Storage bag
- 1x USB-C charging cable
- 1x USB adapter
- 1x Manual card

General information

- When using this appliance for the first time, it is recommended that you read the manual completely and carefully.
- Use this product only for its intended purposes.

Safety

- Keep the device away from water and other liquids to avoid short circuiting or damaging the internal parts.
- Always use the supplied or recommended USB cables for charging.
- The device is IPX5 waterproof which means that the device is protected against all the water that comes to the speaker. The device is resistant to rain and sweat, but it is not the intention to use the device under water, or to keep it under water.

How to use?

Preparation

Before using the bone earbuds for the first time, you should fully charge them. Follow the steps below:

1. Connect the bone earbuds to a USB charger or computer with the included USB cable.
2. While charging, you will see a red indicator light on.
3. Once the battery is fully charged, you will see the indicator light turn blue.
4. Charging takes about 2 hours.

Use

Connect Bluetooth

1. Press and hold the volume + button for 3 seconds until the LED indicator flashes blue and the bone earbuds vibrate.
2. As soon as the device is on, you will hear a voice say "pairing", then connect via bluetooth to the earphones under the name "OPENEAR Rondo". After connection, you will hear "Connected".
3. Once the earphones are connected, take the headphones, place the band behind your neck, and place the earphones over your ears. Then enjoy the sound.
4. To turn off the device, press and hold the volume + button again.

Calls

- Answer / hang up: press the + button briefly once.
- Reject: press and hold the + button for 2 seconds.

Music control

1. To adjust the volume, quickly press the +/- button twice to choose the desired volume.
2. If you click once on the volume + button you pause the sound, by clicking again on the volume + button you resume it.

3. By clicking the volume + button three times you go back to the previous song, by clicking the volume button three times you continue to the next song.

Other functions

Focus earbuds:

Use the included earplugs to reduce your ambient noise. Once you have these in, you can still hear sound through the bone earbuds.

Voice Assistant:

By holding the – button for a long time, you activate the voice assistant of your phone.

Cleaning and maintenance

- Store the bone earbuds in a dry place.
- Clean the bone earbuds with a soft dry cloth.

Problem solving

The device does not turn on


- Check that the battery is fully charged. Connect the device to the charger and then try to turn it on again.

No sound is playing


- Make sure that the bone earbuds are connected to your device.

Notice


Mobius Loop

 This product (or its packaging) is recyclable. Throw it away according to the local recycling regulations.


Triman

 This product (or its packaging) is covered by separate collection. Follow the local recycling requirements for correct Waste management.

Green Dot

 The Green Dot indicates that the manufacturer contributes financially to a system for the collection, sorting and recycling of Packaging waste. Check the local recycling guidelines for the correct Waste management.

WEEE

 This product is marked with the WEEE symbol and should not be used with the usual household waste. Liver it at an approved collection point for recycling of electrical and electronic equipment.

RIC Code



This product or its packaging is made of recyclable paper. Sort this material according to local recycling requirements for paper and cardboard. Throw it not with the residual waste, but hand it in at the collection points designated for this purpose.

European directives

CE CE marking on this product indicates that it complies with the relevant European Directives. Learn more about compliance and technical documentation is available on request available.

RoHS

RoHS This product complies with the European RoHS Directive, which restricts the use of hazardous in electrical and electronic devices. This contributes to more environmentally friendly and safer processing after use.

Disclaimer

By using this manual, you consent to this disclaimer. TLS Commerce B.V. strives to provide complete, accurate and up-to-date information in the manual and on the accompanying web pages. If you have any questions or have incorrect information, please contact the customer service of TLS Commerce B.V. All information is intended for personal use. TLS Commerce B.V. is not responsible for damage caused by use, incompleteness or inaccuracy of the information in the event of careless use. The information is subject to change without prior notice.

Company information

Audyn | TLS Commerce B.V.
Chamber of Commerce: 85524271
VAT no: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Netherlands

Produit

Profitez d'un son sans fil et d'une conscience totale avec ces écouteurs en os. Ces écouteurs innovants diffusent votre musique, vos podcasts et vos conversations à travers vos pommettes, en gardant vos oreilles ouvertes et en vous alertant sur ce qui se passe autour de vous. Idéal pour les sportifs, les cyclistes et les voyageurs qui souhaitent allier sécurité et confort.

Forfait complet

- 1x écouteurs en os
- 2x écouteurs
- 1x Sac de rangement
- 1x câble de charge USB-C
- 1x adaptateur USB
- 1x carte manuelle

Informations générales

- Lors de la première utilisation de cet appareil, il est recommandé de lire le manuel complètement et attentivement.
- N'utilisez ce produit qu'aux fins prévues.

Sécurité

- Gardez l'appareil à l'écart de l'eau et d'autres liquides pour éviter de court-circuiter ou d'endommager les pièces internes.
- Utilisez toujours les câbles USB fournis ou recommandés pour la charge.
- L'appareil est étanche IPX5, ce qui signifie qu'il est protégé contre toute l'eau qui arrive au haut-parleur. L'appareil résiste à la pluie et à la sueur, mais il n'est pas prévu d'utiliser l'appareil sous l'eau ou de le maintenir sous l'eau.

Comment l'utiliser ?

Préparation

Avant d'utiliser les écouteurs en os pour la première fois, vous devez les charger complètement. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Connectez les écouteurs en os à un chargeur USB ou à un ordinateur à l'aide du câble USB inclus.
2. Pendant la charge, vous verrez un voyant rouge allumé.
3. Une fois la batterie complètement chargée, vous verrez le voyant devenir bleu.
4. La charge prend environ 2 heures.

Utiliser

Connecter Bluetooth

1. Appuyez sur le bouton volume + et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en bleu et que les écouteurs en os vibrent.
2. Dès que l'appareil est allumé, vous entendrez une voix dire « appairage », puis vous connecterez via bluetooth aux écouteurs sous le nom « OPENEAR Rondo ». Après la connexion, vous entendrez « Connecté ».
3. Une fois les écouteurs connectés, prenez les écouteurs, placez le bracelet derrière votre cou et placez les écouteurs sur vos oreilles. Profitez ensuite du son.
4. Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau sur le bouton volume + et maintenez-le enfoncé.

Évoquer

- Répondre / raccrocher : appuyez une fois brièvement sur le bouton +.
- Rejeter : appuyez sur le bouton + et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Contrôle de la musique

1. Pour régler le volume, appuyez rapidement deux fois sur le bouton +/- pour choisir le volume souhaité.

2. Si vous cliquez une fois sur le bouton volume + vous mettez le son en pause, en cliquant à nouveau sur le bouton volume + vous le reprenez.
3. En cliquant trois fois sur le bouton volume +, vous revenez à la chanson précédente, en cliquant trois fois sur le bouton de volume, vous passez à la chanson suivante.

Autres fonctions

Écouteurs Focus :

Utilisez les bouchons d'oreille inclus pour réduire votre bruit ambiant. Une fois que vous les avez installés, vous pouvez toujours entendre le son à travers les écouteurs osseux.

Assistant vocal :

En maintenant le bouton – enfoncé pendant une longue période, vous activez l'assistant vocal de votre téléphone.

Nettoyage et entretien

- Rangez les écouteurs en os dans un endroit sec.
- Nettoyez les écouteurs en os avec un chiffon doux et sec.

Résolution de problème

L'appareil ne s'allume pas

- Vérifiez que la batterie est complètement chargée. Connectez l'appareil au chargeur, puis essayez de le rallumer.

Aucun son n'est émis

- Assurez-vous que les écouteurs en os sont connectés à votre appareil.

Remarquer

Boucle de Möbius



Ce produit (ou son emballage) est recyclable. Jetez-le selon le local réglementation du recyclage.

Triman



Ce produit (ou son emballage) est couvert par Collecte séparée. Suivez le local exigences de recyclage pour Gestion des déchets.

Point vert



Le point vert indique que le fabricant contribue financièrement à un système pour les collecte, tri et recyclage des Déchets d'emballage. Vérifiez le local directives de recyclage pour le bon Gestion des déchets.

WEEE



Ce produit est marqué du WEEE et ne doit pas être utilisé avec le symbole habituel déchets ménagers. Foie dans un point de collecte agréé pour recyclage des produits électriques et électroniques équipement.

RIC Code



Ce produit ou son emballage est Fabriqué en papier recyclable. Trier ceci Matériau selon le recyclage local exigences pour le papier et le carton. Lancez-le non pas avec les déchets résiduels, mais remettez-les à la points de collecte désignés à cet effet.

Directives européennes

CE Le marquage CE sur ce produit indique que il est conforme aux normes européennes Directives. En savoir plus sur la conformité et la documentation technique est disponible sur demande disponible.

RoHS

RoHS Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS, qui restreint l'utilisation de produits dangereux dans les appareils électriques et électroniques. Cela contribue à un traitement après utilisation plus respectueux de l'environnement et plus sûr.

Démenti

En utilisant ce manuel, vous acceptez cette clause de non-responsabilité. TLS Commerce B.V. s'efforce de fournir des informations complètes, exactes et à jour dans le manuel et sur les pages Web qui l'accompagnent. Si vous avez des questions ou si vous avez des informations incorrectes, veuillez contacter le service clientèle de TLS Commerce B.V. Toutes les informations sont destinées à un usage personnel. TLS Commerce B.V. n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation, l'incomplétude ou l'inexactitude des informations en cas d'utilisation négligente. Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Informations sur l'entreprise

Audyn | TLS Commerce B.V.
Chambre de Commerce : 85524271
N° de TVA : NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Pays-Bas

Produkt

Genießen Sie kabellosen Klang und volle Aufmerksamkeit mit diesen Knochen-Ohrhörern. Diese innovativen Knochen-Ohrhörer übertragen Ihre Musik, Podcasts und Gespräche über Ihre Wangenknochen, halten Ihre Ohren offen und Sie sind wachsam, was um Sie herum passiert. Ideal für Sportler, Radfahrer und Reisende, die Sicherheit und Komfort verbinden möchten.

Gesamtpaket

- 1x Knochen-Ohrhörer
- 2x Ohrhörer
- 1x Aufbewahrungstasche
- 1x USB-C Ladekabel
- 1x USB-Adapter
- 1x Manuelle Karte

Allgemeine Informationen

- Wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal verwenden, wird empfohlen, das Handbuch vollständig und sorgfältig zu lesen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Sicherheit

- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, um Kurzschlüsse oder Beschädigungen der Innenteile zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Aufladen immer die mitgelieferten oder empfohlenen USB-Kabel.
- Das Gerät ist IPX5 wasserdicht, was bedeutet, dass das Gerät gegen jegliches Wasser geschützt ist, das auf den Lautsprecher eindringt. Das Gerät ist resistent gegen Regen und Schweiß, aber es ist nicht beabsichtigt, das Gerät unter Wasser zu verwenden oder unter Wasser zu halten.

Wie benutzt man?

Präparat

Bevor Sie die Knochen-Ohrhörer zum ersten Mal verwenden, sollten Sie sie vollständig aufladen. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Schließen Sie die Knochen-Ohrhörer mit dem mitgelieferten USB-Kabel an ein USB-Ladegerät oder einen Computer an.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet eine rote Kontrollleuchte.
3. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Kontrollleuchte blau.
4. Das Aufladen dauert ca. 2 Stunden.

Gebrauchen

Bluetooth verbinden

1. Halten Sie die Lautstärketaste + 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige blau blinkt und die Knochenohrhörer vibrieren.
2. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, hören Sie eine Stimme, die "Pairing" sagt, und verbinden sich dann über Bluetooth mit den Ohrhörern unter dem Namen "OPENEAR Rondo". Nach der Verbindung hören Sie "Verbunden".
3. Sobald die Kopfhörer angeschlossen sind, nehmen Sie die Kopfhörer, legen Sie das Band hinter Ihren Nacken und legen Sie die Kopfhörer über Ihre Ohren. Dann genießen Sie den Klang.
4. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die Lautstärketaste + erneut gedrückt.

Hervorrufen

- Annehmen / Auflegen: Drücken Sie einmal kurz die + Taste.
- Ablehnen: Halten Sie die Taste + 2 Sekunden lang gedrückt.

Musiksteuerung

1. Um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie zweimal schnell die Taste +/-, um die gewünschte Lautstärke auszuwählen.

2. Wenn Sie einmal auf die Lautstärketaste + klicken, pausieren Sie den Ton, wenn Sie erneut auf die Lautstärketaste + klicken, setzen Sie ihn fort.
3. Durch dreimaliges Klicken auf die Lautstärketaste + kehren Sie zum vorherigen Lied zurück, durch dreimaliges Klicken auf die Lautstärketaste gelangen Sie zum nächsten Lied.

Weitere Funktionen

Focus Ohrhörer:

Verwenden Sie die mitgelieferten Ohrstöpsel, um Ihre Umgebungsgeräusche zu reduzieren. Sobald Sie diese eingesteckt haben, können Sie immer noch Geräusche durch die Knochen-Ohrhörer hören.

Sprachassistent:

Indem Sie die Taste – lange gedrückt halten, aktivieren Sie den Sprachassistenten Ihres Telefons.

Reinigung und Wartung

- Bewahren Sie die Knochen-Ohrhörer an einem trockenen Ort auf.
- Reinigen Sie die Knochen-Ohrhörer mit einem weichen, trockenen Tuch.

Problemlösen

Das Gerät lässt sich nicht einschalten

- Überprüfen Sie, ob der Akku vollständig aufgeladen ist. Schließen Sie das Gerät an das Ladegerät an und versuchen Sie dann, es wieder einzuschalten.

Es wird kein Ton abgespielt

- Stellen Sie sicher, dass die Knochen-Ohrhörer mit Ihrem Gerät verbunden sind.

Bemerken

Möbius-Schleife




Dieses Produkt (oder seine Verpackung) ist recycelbar. Werfen Sie es weg, je nach lokalem Recycling-Vorschriften.

Triman




Dieses Produkt (oder seine Verpackung) ist abgedeckt getrennte Sammlung. Folgen Sie den lokalen Recyclinganforderungen für eine korrekte Abfallwirtschaft.


Grüner Punkt

 Der Grüne Punkt zeigt an, dass der Hersteller leistet einen finanziellen Beitrag zu einem System für die Sammlung, Sortierung und Verwertung von Verpackungsabfall. Überprüfen Sie die lokale Recyclingrichtlinien für die richtige Abfallwirtschaft.

WEEE

 Dieses Produkt ist mit dem WEEE gekennzeichnet Symbol und sollte nicht mit dem üblichen Hausmüll. Leber an einer zugelassenen Sammelstelle für Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten Ausrüstung.

RIC-Kennung

 Dieses Produkt oder seine Verpackung ist Hergestellt aus recycelbarem Papier. Sortieren Material nach lokalem Recycling Anforderungen an Papier und Pappe. Werfen Sie es nicht mit dem Restmüll, sondern geben Sie ihn bei der dafür vorgesehene Sammelstellen.

Europäische Richtlinien

CE Die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt zeigt an, dass sie entspricht den einschlägigen europäischen Direktiven. Erfahren Sie mehr über Compliance und technische Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich verfügbar.

RoHS

RoHS Dieses Produkt entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie, die die Verwendung von gefährlichen Stoffen in Elektro- und Elektronikgeräten einschränkt. Dies trägt zu einer umweltfreundlicheren und sichereren Verarbeitung nach dem Gebrauch bei.

Verzichtserklärung

Durch die Verwendung dieses Handbuchs erklären Sie sich mit diesem Haftungsausschluss einverstanden. TLS Commerce B.V. bemüht sich, vollständige, genaue und aktuelle Informationen im Handbuch und auf den begleitenden Webseiten bereitzustellen. Wenn Sie Fragen haben oder falsche Informationen haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von TLS Commerce B.V. Alle Informationen sind für den persönlichen Gebrauch bestimmt. TLS Commerce B.V. ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch Nutzung, Unvollständigkeit oder Ungenauigkeit der Informationen im Falle einer unachtsamen Verwendung entstehen. Die Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Informationen zum Unternehmen

Audyn | TLS Commerce B.V.
Handelskammer: 85524271
USt-IdNr.: NL863652591B01
Graafschap Hornelaan 200
6004 HT Weert
Niederlande